

Jan Verbruggen:

LAND. a sense of place

Paintings

Vienna International Apartment, Brussels

5 December 2008 - 30 January 2009

Artist Talk on Saturday 24 January 2009 at 3pm

English:

Land. A sense of place by Jan Verbruggen can be read as an imaginary topography, deliberately confusing the viewer and disorientating him from his goal-oriented everyday existence. The selected works open up to an embodied space, counterbalancing a worldview in which the distinction between the real and the imaginary becomes increasingly problematic. Ultimately, they offer us an artistic exploration of the relation between the 'map' and the 'territory'.

nederlands:

Land. A sense of place van Jan Verbruggen kan gezien worden als een imaginaire topografie, die de toeschouwer verwart en hem zijn alledaagse, doelgerichte oriëntatie ontnemt. De geselecteerde werken ontsluiten een doorleefde ruimte, en bieden een tegenwicht aan een wereldbeeld waarin het onderscheid tussen het reële en imaginaire steeds problematischer wordt. Uiteindelijk gaat het om een artistieke verkenning van de relatie tussen de 'kaart' en het 'terrein'.

français:

Land. A sense of place de Jan Verbruggen peut être considéré comme une topographie imaginaire, en désorientant le spectateur dans sa vie quotidienne qui est axée sur des objectifs. Les oeuvres sélectionnées ouvrent sur une espace vécue, et s'opposent à une vision de monde dans laquelle la distinction entre le réel et l'imaginaire devient de plus en plus problématique. C'est dans ce contexte que l'artiste nous offre une exploration sur la relation entre le plan et le territoire.

VIENNA INTERNATIONAL APARTMENT

Rue de l'Etuve 81 Stoofstraat

1000 Brussels, Belgium